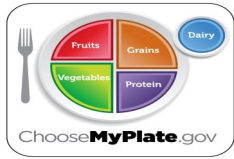


# SEPTEMBER 2021 ELEMENTARY SCHOOL MENU

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
<p><b><u>Negative Balance Policy</u></b> Low and negative balances on students' meal accounts will be communicated to household by letter, email and or phone.</p>	<p>For menu nutrition information, visit <a href="https://www.myschoolmenus.com/instance/486/district/469">https://www.myschoolmenus.com/instance/486/district/469</a></p>	<p>Mini Pancakes* Nachos w/ Taco Meat &amp; Cheese Rib-BQ Sandwich Fruit &amp; Cheese Pac* <b>1</b></p>	<p>Chocolate Chip Muffin Top* Cheesy Pull-Apart w/ Marinara Sauce* Chicken Nuggets w/ Wheat Roll Sandwich Pac* <b>2</b></p>	<p>Soft-Filled Cinnamon Toast Crunch Bar* Pasta &amp; Italian Meat Sauce w/ Wheat Roll Turkey Burger w/ Cheese Fruit &amp; Cheese Pac* <b>3</b></p>
<p><b>Labor Day Recess September 6-7</b></p>		<p>Powdered Minis* Asian Chicken &amp; Rice Bowl Bean &amp; Cheese Burrito* Fruit &amp; Cheese Pac* <b>8</b></p>	<p>Mini Cinnis* Cheese Pizza* Chicken Nuggets w/ Wheat Roll Sandwich Pac* <b>9</b></p>	<p>Breakfast Pizza Mac &amp; Cheese w/ Wheat Roll* Chicken Taquitos Fruit &amp; Cheese Pac* <b>10</b></p>
<p>Pancake &amp; Sausage Wrap Mozzarella Bites w/ Marinara Sauce* Chicken Filet Sandwich Fruit &amp; Cheese Pac* <b>13</b></p>	<p>Strawberry Mini Bagels* Mini Soft Pretzel w/ Cheese Sauce* Fish Treasures Sandwich Pac* <b>14</b></p>	<p>Honey Breakfast Bar* Chicken Potato Bowl w/ Wheat Roll Bean &amp; Cheese Burrito* Fruit &amp; Cheese Pac* <b>15</b></p>	<p><b>K-12 Recess</b> <b>16</b></p>	
<p>Egg &amp; Cheese Rolled Taco* Mini Waffles w/ Chicken Strips Jumbo Corndog Fruit &amp; Cheese Pac* <b>20</b></p>	<p>Cherry Frudel* Cheese Pizza* Cheeseburger Sandwich Pac <b>21</b></p>	<p>Mini Pancakes* Nachos w/ Taco Meat &amp; Cheese Rib-BQ Sandwich Fruit &amp; Cheese Pac* <b>22</b></p>	<p>Chocolate Chip Muffin Top* Cheesy Pull-Apart w/ Marinara Sauce* Chicken Nuggets w/ Wheat Roll Sandwich Pac* <b>23</b></p>	<p>Soft-Filled Cinnamon Toast Crunch Bar* Pasta &amp; Italian Meat Sauce w/ Wheat Roll Turkey Burger w/ Cheese Fruit &amp; Cheese Pac* <b>24</b></p>
<p>Honey Breakfast Bar* All-Beef Hot Dog Toasted Cheese Sandwich* Fruit &amp; Cheese Pac* <b>27</b></p>	<p>Mini Waffles* Pepperoni Pizza Soft Taco Sandwich Pac* <b>28</b></p>	<p>Powdered Minis* Asian Chicken &amp; Rice Bowl Bean &amp; Cheese Burrito* Fruit &amp; Cheese Pac* <b>29</b></p>	<p>Mini Cinnis* Cheese Pizza* Chicken Nuggets w/ Wheat Roll Sandwich Pac* <b>30</b></p>	

**Meal Service**  
PV Schools Nutrition & Wellness Department will provide free meals to any student regardless of application status.

**Meal Prices**  
Extra Milk/Juice...\$0.25  
Adult Breakfast...\$1.50  
Adult Lunch.....\$3.25  
w/milk.....\$3.50

**Breakfast Includes:**  
An entrée, fruit, 100% fruit juice, milk and cereal.

**Lunch Includes:**  
An entrée, fruit & vegetable bar, and milk.  
1% White Milk, FF White, & Fat Free Chocolate Milk offered daily.

**National School Lunch Program Free and Reduced-price Meals**  
Applications are available at all school cafeterias and at [www.EZmealapp.com](http://www.EZmealapp.com). Contact the PV Schools Nutrition & Wellness Department at 602.449.2274 for further assistance.

**Do you need an interpreter for a meeting or a written document in your language?** Please let your child's school know what you need and they will arrange the interpreter or translation for you.  
**¿Necesita un intérprete para una reunión en la escuela de su hijo o hija?** ¿Desea una traducción a su idioma de un documento que recibió de la escuela? Hágale saber al personal del plantel y ellos gustosamente le ayudarán a conseguir este servicio.  
 هل تحتاج الى مترجم لعقد اجتماع او وثيقه تعليمات مكتوبه بلغتك؟  
 الرجاء ابلاغ مدرسة طفلك بما تحتاجه وسيعملون على ترتيب مترجم لك او توفير ترجمه تحريري له.  
**Poruka iz biltena:** Dali trebate prevodioca za sastanak ili pismeni dokument na va'sam jeziku? Moli-mo vas da obavjestite `skolu va`seg djeteta `sto vam je potrebno i oni `ce vam aran`zirati prevodioca ili prevod.

You can add money to your child's account online at [EZSchoolPay.com](http://EZSchoolPay.com). You can also monitor your child's account online for free.



Menu items are subject to change without notification. Substitutions will be made.

This institution is an equal opportunity provider.

\*Vegetarian Entree

# Menú para las escuelas primarias, Septiembre 2021

## Servicio de Alimentos

El Departamento de Nutrición y Bienestar de PV Schools proporcionará alimentos gratuitos a cualquier alumno sin importar el estatus de su aplicación.

## Precios de la Comida

Jugo o leche extra.....\$0.25  
Desayuno para Adulto...\$1.50  
Almuerzo para Adulto.....\$3.25  
con bebida.....\$3.50

El desayuno incluye fruta, jugo de pura fruta, leche, y cereal.


El almuerzo incluye un platillo fuerte, buffet de frutas y verduras y leche.

Leche sin grasa y con 1% de grasa y leche sin grasa con chocolate.

## Programa nacional de almuerzos escolares gratuitos y a precios reducidos

Pueden encontrar las solicitudes en las cafeterías de todas las escuelas o en [www.EZmealapp.com](http://www.EZmealapp.com).  
Cominíquense con el Departamento de Nutrición y Bienestar de PVUSD llamando al teléfono 602.449.2274.

\*Indica platillo vegetariano

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
<p><b>Balances negativos</b> Se notificará a los padres de familia a través de correo postal, correo electrónico y/o llamada telefónica cuando el saldo en la cuenta del alumno se encuentre con fondos bajos o negativos (adeudo).</p>	<p>Visite <a href="https://www.myschoolmenus.com/instance/486/district/469">https://www.myschoolmenus.com/instance/486/district/469</a> para obtener más información.</p>	<p>Panqueques (<i>Hot cakes</i>)* Nachos con carne Emparedado de carne de costilla BBQ Plato de fruta y queso* 1</p>	<p>Bizcocho con chispas de chocolate* Pan de Queso (<i>Cheesy Pull-Apart</i>) con salsa marinara* Nuggets de pollo y pan de trigo Paquete de emparedado* 2</p>	<p>Barra de Suave Relleno con Sabor a Canela* Pasta con salsa italiana de carne y pan de trigo Hamburguesa de pavo con queso Plato de fruta y queso* 3</p>
<p><b>Receso del Dia del Trabajo Septiembre 6-7</b></p>		<p>Mini donas espolvoreadas* Pollo y arroz estilo oriental Burrito de frijoles y queso* Plato de fruta y queso* 8</p>	<p>Rollitos de canela* Pizza con queso* Nuggets de pollo y pan de trigo Paquete de emparedado* 9</p>	<p>Pizza para el desayuno Macarrón con queso* Taqitos de pollo Plato de fruta y queso* 10</p>
<p>Rollo de <i>Hotcake con salchicha</i> Bocaditos de mozzarella con salsa marinara* Emparedado de pollo Plato de fruta y queso* 13</p>	<p>Mini Bagels de Fresa* Mini <i>Pretzel</i> suave con salsa de queso* Pedacitos de pescado Paquete de emparedado* 14</p>	<p>Panecillo de miel* Pollo con papas en plato hondo con pan de trigo Burrito de frijoles y queso* Plato de fruta y queso* 15</p>	<p><b>K-12 Receso</b></p>	
<p>Taco de huevo con queso* Waffles pequeños con tiras de pollo <i>Hot dog</i> grande capeado estilo <i>Corndog</i> Plato de fruta y queso* 20</p>	<p>Hojaldre de Cereza* Pizza con queso* Hamburguesa con queso Paquete de emparedado* 21</p>	<p>Panqueques (<i>Hot cakes</i>)* Nachos con carne Emparedado de carne de costilla BBQ Plato de fruta y queso* 22</p>	<p>Bizcocho con chispas de chocolate* Pan de Queso (<i>Cheesy Pull-Apart</i>) con salsa marinara* Nuggets de pollo y pan de trigo Paquete de emparedado* 23</p>	<p>Barra de Suave Relleno con Sabor a Canela* Pasta con salsa italiana de carne y pan de trigo Hamburguesa de pavo con queso Plato de fruta y queso* 24</p>
<p>Panecillo de miel* Hot Dog (<i>salchicha caliente</i>) Emparedado de queso caliente* Plato de fruta y queso* 27</p>	<p>Waffles pequeños* Pizza con <i>pepperoni</i> Taco suave Paquete de emparedado* 28</p>	<p>Mini donas espolvoreadas* Pollo y arroz estilo oriental Burrito de frijoles y queso* Plato de fruta y queso* 29</p>	<p>Rollitos de canela* Pizza con queso* Nuggets de pollo y pan de trigo Paquete de emparedado* 30</p>	

**Do you need an interpreter for a meeting or a written document in your language?** Please let your child's school know what you need and they will arrange the interpreter or translation for you.

¿Necesita un intérprete para una reunión en la escuela de su hijo o hija? ¿Desea una traducción a su idioma de un documento que recibió de la escuela? Hágale saber al personal del plantel y ellos gustosamente le ayudarán a conseguir este servicio.

هل تحتاج الى مترجم لعقد اجتماع او وثيقه تعليمات مكتوبه بلغتك؟  
الرجاء ابلاغ مدرسة طفلك بما تحتاجه وسيعملون على ترتيب مترجم لك او توفير ترجمه تحريره لك.

**Poruka iz biltena:** Dali trebate prevodioca za sastanak ili pismeni dokument na va sam jeziku? Molimo vas da obavestite školu va seg djeteta što vam je potrebno i oni će vam aranžirati prevodioca ili prevod.

Visiten la página [www.EZSchoolPay.com](http://www.EZSchoolPay.com) para el manejo de la cuenta de su hijo. Ahí pueden hacer pagos a su cuenta y supervisar lo que compra.

Los alimentos del menú están sujetos a cambio sin previo aviso. Se harán sustituciones.



Esta institución es un proveedor que ofrece igualdad de oportunidades.